

2003

er James Peries

33

Barroso  
et / P. Debauche  
atakis

2003

Pour Rien  
h

de Ernst Lubitsch  
ncis Vanoye

003

de Miller  
angebaud, L. Bénazet,  
bauche, F. Vanoye, un  
ue Synopsis)  
offert par la Mairie  
s Illustres  
Sarajevo de F. Lunel  
angebaud  
r Brook

2003

estival  
dis de Marcel Carné  
-Claude Biette

Théâtre du Jour

LOT-ET-GARONNE  
CONSEIL GÉNÉRAL

LOT-ET-GARONNE  
CONSEIL GÉNÉRAL



Extasis



Jours tranquilles à Sarajevo



Médée

# Table ronde

de 14 heures 30 à 17 heures  
Salle des Illustres -Mairie d'Agen

Une table ronde réunira Pierre Debauche, Robert Angebaud, Francis Vanoye, un rédacteur de la revue "Synopsis", Jean-Christophe Bouvet, Luc Bénazet : ils débattront entre eux et avec le public des rapports entre deux arts à la fois très proches et très lointains.

A l'issue de la table ronde, le verre du festival sera offert par la mairie d'Agen.

# Intervenants

- » **Robert Angebaud**  
Professeur à l'académie théâtrale Françoise Danell - Pierre Debauche. Metteur en scène et comédien.
- » **Luc Bénazet**  
A adapté le scénario au montage de "Jours tranquilles à Sarajevo".
- » **Jean-Christophe Bouvet**  
Acteur dans "La petite Lili" de Claude Miller.
- » **Pierre Debauche**  
Directeur de la compagnie "Pierre Debauche". metteur en scène. Professeur à l'académie théâtrale Françoise Danell - Pierre Debauche.
- » **Duarte Mimoso Ruiz**  
Professeur de littérature comparée à l'université de Toulouse. (sous réserve)
- » **Francis Vanoye**  
Professeur émérite à l'université Paris X Nanterre. Auteur de plusieurs publications sur le cinéma et la littérature. Directeur de collection Synopsis - Edition Nathan.

# Renseignements

- » **Horaires d'ouverture du bureau**  
de 10h à 12h et de 14h à 18h
- » **Tarifs**  
Passport : 20 euros ou tarif habituel par film
- » **Renseignements et réservations**  
par tél : 05 53 48 04 54 - par fax : 05 53 48 04 55  
par mail : montreurs@wanadoo.fr  
sur place : Au cinéma : 10, rue Ledru-Rollin 47000 Agen (1/2 heure avant les séances)

graphisme - Mum's création - photo - Vincent Gire

le 7<sup>ème</sup>  
art et  
les  
autres

festival cinéma/théâtre  
des Montreurs  
d'images 3 - 7 DECEMBRE 2003  
Agen - Lot-et-Garonne

## PROLOGUE...

Fidèle à son ouverture sur toutes les activités culturelles, le cinéma "Les Montreurs d'images" renouvelle son festival Le 7ème Art et les Autres.

Cette année, ce sont les rapports avec le théâtre qu'il a choisi d'évoquer, heureux de bénéficier d'un partenariat avec Le Théâtre du jour de Pierre Debauche.

Cinéma et théâtre racontent tous deux des histoires avec des acteurs sous la direction de metteurs en scène et pourtant que de différences dans les codes et le fonctionnement de ces arts : l'un est né il y a plus de 2500 ans, l'autre a à peine plus d'un siècle. A travers notre programmation, nous souhaitons approfondir les rapports que le cinéma entretient avec le théâtre.

Les Montreurs d'images

## LES FILMS...

Scène 1 SRILANKA DURÉE 1h55

### Le domaine

>>> D'après *La cerisaie de Tchekhov*

>>> De Lester James Péries - (2003)

>>> Avec Malina Fonseka, Vasanthi Chaturani, Paboda Sandeepani, Sanath Gunatileke...

Après un long séjour à Londres, Sujata Rajasurya revient à Ceylan avec sa fille Aruni. Sa sœur Sita, qui s'est sacrifiée pour assurer la charge du domaine familial, les y attend. La grande demeure, splendeur d'une époque révolue, est vouée à disparaître. En défendant le domaine contre le fils de l'ancien métayer, Sujata essaiera, dans une sorte de songe halluciné, de différer le dernier acte de la tragédie...

Scène 2 ESPAGNE DURÉE 1h33

### Extasis

>>> Variation contemporaine de "La vie est un songe" de Calderon

>>> De Mariano Barroso - (1996)

>>> Avec Javier Bardem, Federico Luppi, Silvia Munt, Daniel Guzman, Leire Berrocal...

Roberto, un jeune rebelle de 25 ans, en veut à la société sans trop savoir pourquoi... Pour lui et ses amis Max et Ona, la seule chose importante dans ce monde est l'amitié, une amitié qu'ils nourrissent de rêves d'argent, de pouvoir et de réussite. Afin de pouvoir réaliser leurs rêves, les trois compères élaborent un plan pervers : voler leur propre famille et s'en aller...

Scène 3 FRANCE DURÉE 1h36

Intervention du "Théâtre du jour"

### Les abusées

>>> D'après l'affaire des sœurs Papin qui a inspiré "Les bonnes" de Genet

>>> De Nico Papatakis - (1962)

>>> Avec Francine Bergé, Colette Bergé, Pascale de Boysson, Colette Régis, Paul Bonifas, Jean-Louis Le Goff...

Dans une maison de campagne délabrée cohabitent deux clans : les maîtres, bourgeois ruinés qui essaient péniblement de sauver les apparences, et les bonnes : deux jeunes créatures qui ne sont pas payées depuis trois ans. Elles restent là pour harceler les patrons, dans l'espoir de toucher l'argent qui leur est dû et, pour se venger, elles multiplient les insultes et les méchancetés...

>>> Projection précédée par des extraits de la pièce de Genet présentés par le Théâtre du jour avec Pierre Debauche.

Scène 4 GRANDE BRETAGNE DURÉE 1h50

### Beaucoup de bruit pour rien

>>> D'après *Shakespeare*

>>> De Kenneth Branagh - (1993)

>>> Avec Emma Thompson, Denzel Washington, Kenneth Branagh, Keanu Reeves, Robert Sean Leonard...

De retour de la guerre, Don Pedro, ses amis Benedict et le jeune Claudio, ainsi que son demi-frère, l'ombrageux Don Juan, avec qui il vient de se réconcilier, sont invités par le seigneur Léonato dans sa somptueuse demeure. Claudio tombe immédiatement amoureux de la jeune Héro, fille du maître de céans. Après les jeux de la guerre, ceux de l'amour...

Scène 5 ITALIE DURÉE 1h56

### Médée

copie neuve en avant première (sortie en Janvier 2004)

>>> Mise en scène de l'épisode mythologique qui a inspiré la pièce d'Euripide

>>> De Pier Paolo Pasolini - (1969)

>>> Avec Maria Callas, Laurent Terzieff, Giuseppe Gentile, M. Girotti, M. Clementi, Sergio Tramonti, Luigi Barbini...

Médée est la fille du roi de l'île de Colchide. Jason, à la tête des argonautes, débarque sur l'île afin de s'emparer de la toison d'or, détenue par le roi. Médée s'éprend de Jason et s'enfuit avec lui, après l'avoir aidé à voler la toison...

En présence de Duarte Mimoso-Ruiz, professeur à l'université Toulouse - Le Mirail. (sous réserve)

Scène 6 ÉTATS-UNIS DURÉE 1h40

### To be or not to be

>>> Le chef d'œuvre de Lubitsch : un film engagé contre le nazisme mais aussi une désopilante comédie et une réflexion sur le théâtre.

>>> De Ernst Lubitsch - (1942)

>>> Avec Carole Lombard, Jack Benny, Robert Stack, Félix Bressart, Sig Ruman, Stanley Ridges...

A Varsovie en 1939, tandis que le grand acteur Joseph Tura attaque le monologue d'Hamlet "to be or not to be", le lieutenant d'aviation Sobinski quitte son fauteuil pour rejoindre la belle épouse de Tura, Maria. La guerre éclate...

En présence de Francis Vanoye, professeur émérite de l'Université Paris X - Nanterre.

Scène 7 FRANCE DURÉE 1h29

### La petite Lili

>>> Transposition à l'époque contemporaine de "La Mouette" de Tchekhov

>>> De Claude Miller - (2003)

>>> Avec Ludivine Sagnier, Nicole Garcia, Robinson Stévenin, Bernard Giraudeau, Jean-Pierre Marielle, Julie Depardieu, Michel Piccoli...

Mado, comédienne reconnue, passe ses vacances dans la propriété familiale avec Julien, Simon et Brice. Un soir Julien présente à Mado et Brice un court métrage dans lequel il a mis en scène Lili, une jeune fille de la région dont il est amoureux...

Scène 8 FRANCE DURÉE 1h20

### Jours tranquilles à Sarajevu

>>> De François Lunel - (1999)

>>> Avec Vanessa Glodjo, Admir Glamocak, Alen Camdzic, Sanja Ourdan...

Sarajevo en 1995. Senka est une jeune comédienne. Elle souffre de l'absence de son ami, Camac, soldat dans l'armée de Bosnie. Pourtant, en dépit de la guerre, elle n'en continue pas moins d'exercer son métier, avec Zan, son beau-frère, le directeur de la troupe, et Pjer. Comme si de rien n'était, ils continuent de répéter une pièce qu'ils comptent bien jouer prochainement en public, malgré les dangers quotidiens liés au conflit...

*En présence de Luc Bénazet, assistant scénariste au montage du film.*

Scène 9

ALLEMAGNE # DURÉE 1h24 #

Intervention du "Théâtre du Jour"

## Tartuffe

De Friedrich Wilhelm Murnau - (1926)

Avec Emil Jannings, Lil Dagover, Werner Krauss, Lucie Höflich, Herman Piche, Rosa Valetti...

Un vieillard riche vit sous la coupe d'une gouvernante hypocrite qui convoite son héritage. Son petit fils lui projette le film Tartuffe tiré de la pièce de Molière. Murnau réalise un film dans le film, revisitant l'œuvre de Molière.

*Projection précédée par des extraits de Tartuffe de Molière, présentés par le Théâtre du jour, avec Robert Angebaud.*

Scène 10

GRANDE-BRETAGNE # DURÉE 1h56 #

## Marat-Sade

Peter Brook filme sa mise en scène de la pièce de Peter Weiss

De Peter Brook - (1966)

Avec Patrick mac Gee, Glenda Jackson, Ian Richardson, Michael Willams...

A la demande du directeur de l'asile de Charenton, le marquis de Sade, qui y est interné, met en scène avec les aliénés l'assassinat de Marat par Charlotte Corday. La représentation qui voit s'affronter Sade, le révolté métaphysique, et Marat, le révolutionnaire, tourne au psychodrame...

*En présence de Luc Bénazet, assistant scénariste au montage du film.*

Dénouement

FRANCE # DURÉE 3h15 #

## Les enfants du paradis

De Marcel Carné - (1945)

Avec Arletty, Jean-Louis Barrault, Pierre Brasseur, Marcel Herrand, Pierre Renoir, Maria Casarès, E. Decroux...

**Première époque :** Paris, 1828, le boulevard du Temple où se jouent chaque soir des mélodrames aux sanglants dénouements, surnommé "Le boulevard du crime". La belle Garance, liée à Lacenaire, mauvais garçon, est remarquée par Frédéric Lemaître, acteur, et par Baptiste, mime. Tandis qu'ils regardent la parade des Funambules, Lacenaire vole une montre et disparaît. Garance va être accusée...

**Deuxième époque :** Quelques années plus tard, Frédéric Lemaître est devenu l'un des rois du boulevard. Baptiste triomphe tous les soirs aux Funambules. Il s'est marié avec Nathalie dont il a un petit garçon. Frédéric le prévient que Garance vient chaque soir l'applaudir. Mais lorsqu'il se précipite dans sa loge, elle a disparu. Elle est rentrée chez son mari, le Comte de Montray...

Dénouement

FRANCE # DURÉE 1h32 #

## Calimbank

De Jean-Claude Biette - (2003)

Avec Jeanne Balibar, Jean-Christophe Bouvet, Jean-Marc Barr, Frédéric Norbert, Yse Tran, Michèle Moretti, Micheline Presle...

Autour d'un théâtre gravite toute une troupe de personnes. Bruno et Frédéric sont les deux frères Saltim, italiens par leur père et français par leur mère. En échange de son renoncement au poste suprême, Bruno a obtenu le financement d'un théâtre de la banlieue parisienne...

*En présence de l'acteur principal, Jean-Christophe Bouvet.*